



ADMINISTRAȚIA NAȚIONALĂ
APELE ROMÂNE
ADMINISTRAȚIA BAZINALĂ DE APĂ
MUREȘ
SISTEMUL DE GOSPODĂRIRE A APELOR ARAD



13 APR. 2023
7204

FRS-3 ANLS 1179/03.05.2023

A.B.A. MUREȘ

S.G.A. Arad

Nr. 1968 / 06.04.2023

Aprobat,
Director A.B.A. Mureș
ing. Cosmin POP



Avizat,
Director adjunct
Dr. ing. SZABO Kalman-Zsombor

Avizat,
Director Tehnic EMII
Dr. ing. Colceriu Rodica

CAIET DE SARCINI

Lubrefianți Uleiuri - vaselină (unsori tehnice)
cod CPV 09210000-4 Preparate lubrifiante

Caietul de sarcini conține indicații privind regulile de bază care trebuie respectate astfel încât potențialii ofertanți să elaboreze propunerea tehnică corespunzătoare cu necesitățile autorității contractante. Cerințele impuse prin caietul de sarcini sunt minimale și obligatorii. Se acceptă numai ofertele care respectă aceste cerințe sau sunt superioare.

I. Informatii generale

Autoritatea contractanta:

A.N. Apele Romane - Administratia Bazinala de Apa Mures

Sediu : Municipiul Targu Mures str. Koteles Samuel nr. 33

CIF : RO 23719936

Adresa de corespondență

Str. Liviu Rebreanu Nr. 101, Cod poștal 310414, Arad

Centrala Tel.: 0257 / 280362; 281949

Dispecerat Tel.: 0257 / 280355; 0745 534 875;

Fax: +40 257 280812

Email: secretariat@sgaar.dam.rowater.ro;

dispecer.sgaar@sgaar.dam.rowater.ro

Cod Fiscal: RO23719936
Cod IBAN: RO32TREZ476502201X014909
Trezoreria Târgu Mureș

II. Obiectul caietului de sarcini

Obiectul caietului de sarcini, constă în definirea specificațiilor tehnice, caracteristici referitoare la nivelul calitativ, tehnic și de performanță, cerințe privind impactul asupra mediului înconjurător, siguranța în exploatare, dimensiuni, terminologie, simboluri, teste și metode de testare, ambalare, etichetare, marcare și instrucțiuni de utilizare a produsului, precum și sisteme de asigurare a calității și condiții pentru certificarea conformității cu standarde relevante sau altele asemenea. Aceste specificații trebuie să permită încheierea cel puțin a unui contract pentru furnizarea pe parcursul anului 2023 de lubrifianți (uleiuri și unsoari tehnice) destinate mentenanței autovehiculelor, utilajelor, camioanelor și mașinilor agricole aflate în dotarea A. N. Apele Române – Administrația Bazinală de Apa Mureș.

III. Cantitățile necesare și specificații tehnice minimale

Produsele solicitate intra in categoria produselor de tip uleiuri/vaseline, cu specificatii tehnice neutrale astfel incat sa satisfaca nevoia lubrefierii / gresarii pentru diferite conditii de lucru impuse de caracteristicile utilajului , echipamentului respectiv sau impuse de producatorul acestor utilaje/echipamente

Produsele, specificațiile tehnice și cantitățile necesare ale lubrefianților care fac obiectul contractului sunt prezentate mai jos.

Uleiuri - cod CPV : 09211000 - 1;

Nr. crt.	Caracteristicile de baza ale produsului	Cantit. totala (litri)
1.	Ulei - 15W - 40, ambalaj 20L viscozitate 15, pct. curgere - 30°C	80
2.	Ulei - M 15W - 40, ambalaj 10L viscozitate 11,8, pct. de curgere - 42°C	70 ✓
3.	Ulei - 10W - 30, ambalaj 10L viscozitate 10, pct. de curgere - 42°C	20 ✓
4.	Ulei - 10W - 40, ambalaj 4L viscozitate 10, pct. de curgere - 42°C	80 ✓
5.	Ulei – 80W90 ambalaj 20 L; viscozitate 14,6, pct. de curgere - 27°C	80 ✓
6.	Ulei transmisie UTTO	160 ✓
7.	Ulei servo - ATF ambalaj 1 L, viscozitate 7,4, pct de curgere - 45°C	20 ✓
8.	Ulei UDF (sistem franare utilaje)	5 ✓
9.	Ulei hidraulic franare HP15	2 ✓
10.	Ulei hidraulic - ISO H46, ambalaj 20L, viscozitate 46,2, pct. de curgere - 27°C	380 ✓
11.	Ulei amestec - 2T Mix rosu, ambalaj 1L, turatie n = 12000 rot/min	161 ✓
12.	Ulei amestec - 2T Mix verde, ambalaj 1L, turatie n = 15000 rot/min	63 ✓
	Total SGA Arad	1121

Vaseline - cod CPV : 09221100 - 5;

Nr. crt.	Caracteristicile de baza ale produsului	Cantit. totala
1.	Vaselina pt. actionari gresare angrenaje turatie mare (- 20 ÷ + 160) °C.	90 kg ✓
2.	Vaselina pt. actionari pe baza de Ca gresare angrenaje (- 20 ÷ + 60) °C.	40 kg ✓
3.	Vaselina pentru motocositori rezistenta la temperaturi cuprinse intre - 30* si + 120* stihl gear tub 85 gr/buc	73 tuburi ✓
4.	Vaselina pentru motocositori rezistenta la temperaturi cuprinse intre - 30* si + 120* Husqvarna gear tub 225 gr/buc	16 tuburi ✓
5.	Vaselina siliconica ptr. contact ADCP 100 gr / buc	2 ✓
	TOTAL SGA Arad	221

IV. Specificații generale

Cerințe generale

Uleiurile și unsoarele să fie fabricate, testate și comercializate în conformitate cu:

STANDARDE

SR EN ISO 12922: 2013 - Lubrifianți, uleiuri industriale și produse înrudite (clasa L). Familia H (Sisteme hidraulice). Specificații pentru fluidele hidraulice din categoriile HFAE, HFAS, HFB, HFC, HFDR și HFDU;

SR ISO 6247+C1: 2006 - Produse petroliere. Determinarea caracteristicilor de spumare a uleiurilor lubrifiante;

SR ISO 6299: 2002 - Produse petroliere. Determinarea punctului de picurare al unsoarelor lubrifiante (domeniu de temperatură larg);

ISO 6743-1:2018 - Lubrifianți, uleiuri industriale și produse înrudite (clasa L). Clasificare. Partea 1: Familia A (ungere în strat subțire);

SR ISO 6743-2: 1995-Lubrifiante, uleiuri industriale și produse înrudite (clasa L). Clasificare. Partea 2: Familia F (Lagărele arborelui principal, lagăre și ambreiaje asociate);

ISO 6743-3:2003 - Lubrifianți, uleiuri industriale și produse înrudite (Clasa L). Clasificare. Partea 3: Familia D (Compresoare);

SR EN ISO 6743-4: 2016 - Lubrifianți, uleiuri industriale și produse înrudite (Clasa L). Clasificare. Partea 4: Familia H (Sisteme hidraulice);

ISO 6743-9: 2003 - Lubrifianți, uleiuri industriale și produse înrudite (clasa L). Clasificare. Partea 9: Familia X (Unsoare);

SR ISO 6743-14:1995 - Lubrifianți, uleiuri industriale și produse înrudite (clasa L). Clasificare. Partea 14: Familia U (Tratament termic);

ISO 6743-99: 2002- Lubrifianți, uleiuri industriale și produse înrudite (Clasa L). Clasificare. Partea 99 : Generale;

SR ISO 7120: 1994 - Produse petroliere și lubrifianți. Uleiuri minerale și alte fluide. Determinarea caracteristicilor antirugină în prezența apei;

STAS ISO 8681: 1992 - Produse petroliere și lubrifianți. Sistem de clasificare. Definierea clasei de produse;

ISO 11 158: 2009 - Lubrifianți, uleiuri industriale și produse înrudite (Clasa L). Familia : H (sisteme hidraulice). Specificații pentru categoriile HH, HL, HM, HV și HG:

ISO 19378: 2003 - Lubrifianți, uleiuri industriale și produse înrudite (clasa L). Lubrifianți mașin-unelte. Categoriile și specificații;

SR 871: 2001 - Uleiuri minerale. Clasificare și notare (sau echivalent);

SR 8960: 1996 - Uleiuri pentru transmisii auto: T 80 EP 2S și T 90 EP 2S (sau echivalent); - SR 9691: 1994 - Uleiuri hidraulice aditivate (sau echivalent);

STAS 751-87 - Uleiuri minerale. Uleiuri pentru lagăre. Ulei L46, L 100, L150, L220 (sau echiv.);

STAS 1094-88 - Uleiuri minerale. Ulei pentru mecanisme fine. Ulei MF 19 (sau echivalent);

STAS 1195-84 - Uleiuri neaditivate pentru compresoare (sau echivalent);

STAS 2720-88 - Uleiuri minerale neaditivate pentru tratamente termice. Ulei TT50 și ulei TT53 (sau echivalent);

-STAS 8465-88 -Uleiuri minerale.Determin. pierderilor prin evaporare.Metoda Noak (sau echiv.);

STAS 8618-79 - Uleiuri minerale. Determinarea rezistenței la presiuni ridicate pe mașina cu patru bile (sau echivalent);

STAS 8789-91 - Unsoare lubrifiante multifuncționale. Unsoare de litiu-calcium (sau echivalent);

STAS 8961-89 - Unsoare consistente. Unsoare UI 75 Li2 (sau echivalent);

STAS 9874-85 - Unsoare consistente cu utiliz. multiple. Unsoare de litiu-calcium-plumb (sau echiv.);

STAS 10588-76 - Uleiuri pentru transmisii industriale (sau echivalent);

STAS 12590-87 - Uleiuri minerale. Determinarea rezistenței la presiuni ridicate, pe stand cu roți dințate. (sau echivalent);

STAS 12721-89 - Unsoare lubrifiante multifuncționale de litiu. Unsoare tip UM 185 Li 2 și tip UM 185 Li 3 (sau echivalent);

STAS 12937-91 - Unsoare pentru cabluri U90 CaIGS (sau echivalent);

STAS 12942-91 - Unsoare lubrifiante. Determinarea rezistenței la presiuni ridicate pe stand cu roți dințate (sau echivalent);

STAS 12947-91-Unsori lubrefiante multifuncționale.Unsoare UM 170 Li-Ca-Pb 2EP (sau STAS 13045-91 - Uleiuri minerale. Determinarea rezistenței la oxidare (sau echivalent); - STAS 13075-92 - Uleiuri minerale aditivate pentru motoare cu aprindere prin scânteie. Ulei multigrade de motor M15 W/40 Super 2 (sau echivalent);

NORME INTERNAȚIONALE

Pentru motoarele Diesel, supraalimentate (Euro 1 și Euro 2), producătorii de vehicule recomandă uleiuri de motor SAE 15W-40 cu nivel de performanță minim ACEA : E3 / B4 / B2, API CF / CF4. Produsele trebuie să corespundă deasemenea normelor MAN 3275, MAN 3277;

Pentru motoarele Diesel, supraalimentate (Euro 3 și Euro 4), producătorii de vehicule recomandă uleiuri de motor SAE IOW-40 cu nivel de performanță ACEA E4, E5, API CF. Produsele trebuie să corespundă deasemenea normelor MB 228.5, MAN - M 3277;

Pentru transmisii mecanice (cutii de viteze, diferențiale, reductoare etc.) se recomandă uleiuri de transmisie multigrade SAE 85W140/API-GL5, SAE 80W90/API-GL5 și GL-4, SAE 75W 80W API-GL5 și monograde SAE 140/APt-GL4, SAE 90/API-GL5 și GL-4, SAE 75/APIGL5;

Unsurile din prezentul caiet de sarcini au indici de consistență: NLGI 00/000, NLGI 1, NLGI 2, NLGI 3 și trebuie să respecte normele MAN 283 Li-P 00/000, MAN 283 Li-P2.

V. Cerinte tehnice minimale

5.1 Notare simbolizare

Notarea uleiurilor motor trebuie să se refere la:

- a) Clasa de vâscozitate SAE;
- b) Tip de ulei: multigrad; monograd;
- c) Nivel de performanță (determină calitatea uleiului): API, ACEAE, DAF, MAN.

Ofertantul trebuie sa prezinte in Propunerea Tehnica pentru fiecare produs oferat cel putin urmatoarele :

1. Fisa cu date tehnice pentru fiecare Produs oferat in care sa existe toate informatiile tehnice, fizico-chimice ale produsului oferat, informatii pe baza carora Autoritatea contractanta sa poata evalua respectarea cerintelor mentionate in Caiet de sarcini. In acest sens este obligatoriu ca ofertantul sa prezinte prezinte in Propunerea Tehnica, caracteristicile (unde este aplicabil) in aceiasi unitate de masura ca si cea mentionata in Caietul de sarcini. Aceste valori trebuie sa se regaseasca si in fisa de date tehnice corespunzator atasat ofertei pentru fiacre produs in parte. Vor fi prezentate toate resursele (internet, etc) de unde autoritatea contractanta poate obtine informatii relevante privind prezentarea produsului .
2. Fisa cu date de securitate a Produsului care să respecte cerințele din Anexa II la Regulamentul REACH.
3. Termenul de livrare – max 5 de zile calendaristice de la transmiterea comenzii. Durata contractului este pana la 31.12.2023. Transportul va fi asigurat pana la destinatia finala de catre furnizor. Prețul ofertei va cuprinde prețul produselor incluzând toate cheltuielile de transport și manipulare, în lei, fără TVA.
4. Perioada de valabilitate a Produselor, nu trebuie sa fie mai mica de 24 luni de la data fabricarii, iar perioada de garantie nu va fi mai mica de 12 luni de la data livrării respectivelor Produse..
5. Informatii despre durata si conditiile de depozitare.

5.2. Condiții tehnice

Ofertantul va menționa în ofertă, documentele în baza cărora au fost realizate și comercializate uleiurile și unsorile.

Produsele trebuie să corespundă prevederilor legislației și actelor normative în vigoare la data livrării. Cele care nu respectă în totalitate legislația și actele normative vor fi considerate neconforme.

Lubrifiantii (uleiurile și unsorile) trebuie să fie:

Atestate de constructorul agregatului sau de constructorul vehiculului, utilajului etc. (pentru vehiculele/agregatele aflate în perioada de garanție sau în perioada de bună funcționare conform specificației producătorului de autovehicule);

Produsele omologate de autoritățile competente ale statelor membre conform directivelor/regulamentelor Uniunii Europene.

Produsele vor fi certificate de către R.A.R. (Registrul Auto Roman sau alt organism similar)) în condițiile prevăzute de Ordinul 2135/2005-RNTR 4.

VI. Ambalare

Cerintele referitoare la ambalarea, manipularea, transportul, termenul de valabilitate al Produsului etc. trebuie să fie în concordanță cu cerințele legale aplicabile.

Ambalarea se va face în tipurile de recipiente solicitate în prezentul caiet de sarcini, așa cum sunt ei evidențiate, în dreptul fiecărui tip de produs în parte. Recipientii trebuie să mențină caracteristicile fizico-chimice ale produselor.

Contractorul va ambala Produsele în ambalaje corespunzătoare pentru a evita deteriorarea lor în timpul transportului și pentru a permite manipularea în condiții rezonabile și de securitate.

Produsele vor fi ambalate astfel încât transportul acestora să se efectueze în siguranță, evitându-se deplasarea acestora sau deteriorarea lor. Produsele vor fi pregătite pentru manipulare manuală sau mecanică.

VII. Etichetare

Produsele ambalate vor purta o etichetă care să indice în mod clar numele furnizorului și locația de livrare. Produsele vor fi etichetate conform normelor de fabricație în vigoare pentru produsul respectiv.

În vederea efectuării corespunzătoare a activității de etichetare, furnizorul va lua în considerare caracteristicile Produselor astfel încât acestea să poarte etichete corespunzătoare care să indice conținut cu greutate mare, cu caracter fragil sau periculos, după caz.

Produsele livrate vor îndeplini cerințele de piață în conformitate cu Directivele europene referitoare la Produs și vor fi marcate cu însemnele CE.

Produsele vor fi etichetate conform normelor de fabricație în vigoare pentru produsul respectiv și în conformitate cu directivele UE în vigoare.

Data ambalării și data expirării trebuie menționate pe etichetă. Termenul de valabilitate al Produsului la momentul livrării trebuie să fie de minim 2 ani.

VI. Recepția produselor

Recepția lubrefianților se va face din punct de vedere: cantitativ, calitativ, al conformității și al documentelor de livrare specificate în prezentul caiet de sarcini, la beneficiar în locația stabilită.

Furnizorul va prezenta achizitorului, la prima livrare, standardele de firmă și/sau specificațiile complete ale produselor, elaborate de producători.

În cazul în care, pe parcursul derulării contractului, produsele achiziționate nu corespund condițiilor din oferta acceptată, fiind refuzate ca neconforme, în proporție de mai mult de 5% din lotul livrat, achizitorul poate rezilia unilateral contractul de furnizare și poate decide să elimine oferta furnizorului într-o viitoare procedură de achiziție.

VII. Siguranța în exploatare/Garanții /Marcarea

Produsul va fi marcat pe ambalaj, printr-un mod persistent (care să reziste pe durata termenului de valabilitate declarat), într-un loc vizibil. Marcajul va fi în limba română.

Ofertantul va informa beneficiarul în legătură cu semnificația marcajului.

Ofertantul garantează calitatea lubrefianților pentru periodicitățile de schimb solicitate de tipul de ulei, obligându-se să asigure pe cheltuiala sa schimbarea mărfurilor declarate necorespunzătoare.

VIII. Prețul ofertei

Prețul ofertei va cuprinde prețul produselor incluzând toate cheltuielile de transport și manipulare, în lei, fără TVA.

Se va preciza prețul unitar și prețul total, în lei, fără TVA, pentru toate cantitățile de lubrifianți solicitate, neofertarea unui produs duce la respingerea ofertei ca neconforma. În formularul Centralizator de prețuri se vor menționa prețurile de livrare, care vor cuprinde toate taxele impuse de legislația aflată în vigoare până la destinația finală. În cazul unei discrepanțe între prețul unitar și valoarea totală se va lua în considerare prețul unitar. Produsele se vor achiziționa în funcție de necesități la prețul din ofertă, nu se acceptă actualizarea prețurilor pe parcursul derulării contractului. Nu se admit oferte alternative.

Solicităm obligatoriu ca la întocmirea Centralizatorului de prețuri, produsele să fie oferite în ordinea prezentării lor în Caietul de Sarcini.

IX. Livrarea produselor și documente însoțitoare, recepția

Livrarea lubrefianților se va efectua pe bază de comandă la sediul : **S.G.A. Arad : loc. Arad, str. Liviu Rebreanu, Nr. 101;**

Termenul de livrare al produselor: maxim 5 zile de la emiterea comenzii de către achizitor.

Operatorul economic va suporta toate cheltuielile de transport și manipulare.

Produsele livrate vor fi însoțite de următoarele documente:

- factură fiscală și după caz;
- certificate de calitate/ conformitate;
- certificate de inspectie/ analiza pe lot;
- certificate de Garantie a produselor;
- FDS pentru fiecare produs livrat conform cerințe REACH;

Beneficiarul are dreptul de a inspecta și testa produsul pentru a verifica conformitatea cu specificația solicitată. Dreptul beneficiarului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge produsul, nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsul a fost inspectat și testat de furnizor/producător, cu sau fără participarea unui reprezentant al beneficiarului, anterior livrării acestuia la destinația finală.

Produsele furnizate vor fi recepționate în prezența unui reprezentant împuternicit al autorității contractante. Dacă produsele livrate nu corespund specificațiilor, achizitorul are dreptul să le respingă iar furnizorul are obligația, fără a modifica prețul, de a înlocui produsele refuzate în termen de 3 zile lucrătoare de la refuzul achizitorului.

X. Cadrul legal care guvernează relația dintre Autoritatea și Contractant (inclusiv în domeniile mediului, social și al relațiilor de muncă)

Ofertantul devenit Contractant are obligația de a respecta în executarea Contractului, obligațiile aplicabile în domeniul mediului, social și al muncii instituite prin dreptul Uniunii, prin dreptul național, prin acorduri colective sau prin dispozițiile internaționale de drept în domeniul mediului, social și al muncii enumerate în anexa X la Directiva 2014/24, respectiv :

- i. Convenția nr.87 a OIM privind libertatea de asociere și protecția dreptului de organizare;
- ii. Convenția nr.98 a OIM privind dreptul de organizare și negociere colectivă;
- iii. Convenția nr.29 a OIM privind munca forțată;
- iv. Convenția nr.105 a OIM privind abolirea muncii forțate;
- v. Convenția nr.138 a OIM privind vârsta minimă de încadrare în muncă;
- vi. Convenția nr.111 a OIM privind discriminarea (ocuparea forței de muncă și profesie);
- vii. Convenția nr.100 a OIM privind egalitatea remunerației;
- viii. Convenția nr.182 a OIM privind cele mai grave forme ale muncii copiilor;
- ix. Convenția de la Viena privind protecția stratului de ozon și Protocolul său de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon;
- x. Convenția de la Stockholm privind poluanții organici persistenți (Convenția de la Stockholm privind POP);

Actele normative și standardele indicate mai jos sunt considerate indicative și nelimitative; enumerarea actelor normative din acest capitol este oferită ca referință și nu trebuie considerată limitativă :

- Legea nr.265/2006 pentru aprobarea O.U.G. nr.195/2005 privind protecția mediului, modificată și completată de O.U.G. nr. 114/2007 și O.U.G. nr.164/2008;
- Legea 211/2011 privind regimul deșeurilor ;

- HG 621/2005 privind gestionarea ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje .
- Ordonata Guvernului 20/2010 privind stabilirea unor masuri pentru aplicarea unitara a legislatiei UE care armonizeaza conditiile de comercializare a produselor;
- Legea 449/2003 privind vanzarea produselor si garantiile asociate acestora, republicata in 2008;
- Ordonata Guvernului nr.21/1992 privind protectia consumatorilor, republicata in 2007;
- Legea 296/2004 ,privind Codul consumului , republicata in 2008;
- Legea 363/2007 privind privind combaterea practicilor incorecte ale comercinatilor in relatia cu consumatorii si armonizarea reglementarilor cu legislatia europeana privind protectia consumatorilor, cu completarile si modificarile la zi;
- Legea 240/ 2004 privind raspunderea producatorilor pentru pagubele generate de produsele cu defecte, republicata in 2008.

XI. Alte informații

Ofertanții trebuie să depună oferta de preț pentru toate produsele solicitate, neofertarea unui produs duce la respingerea ofertei pentru lotul respectiv, ca neconformă.

Nu se acceptă actualizarea prețurilor pe parcursul derulării contractului și nu se admit oferte alternative.

Achizitorul poate solicita eșalonat furnizarea pe bază de comandă, în funcție de gradul de prioritate al produselor și a resurselor financiare alocate cu această destinație.

Atribuirea contractului de furnizare se va face pe baza criteriului: pretul total cel mai scăzut dintre ofertele declarate admisibile.

p. Director S.G.A. Arad
ing. Ostafe MARCEL

Inginer Șef S.G.A. Arad
Ing. Ostafe Marcel



intocmit,
Șef F.I.R.
Ing. Miți Tiberiu Emil